

# ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В РАМКАХ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ С ЯЗЫКОВЫМИ СОЦИАЛЬНЫМИ СЕТЯМИ

Насыбуллин Р.Э. Email: Nasybullin637@scientifictext.ru

*Насыбуллин Руслан Эмирович – ассистент,  
кафедра иностранных языков,  
Институт детства  
Московский государственный педагогический университет, г. Москва*

**Аннотация:** в статье рассматривается возможность реализации компетентностного подхода к изучению иностранных языков с применением информационных технологий. Автор считает, что одним из эффективных методов формирования коммуникативной компетенции у студентов, изучающих иностранные языки, является организация самостоятельной работы в социальных сетях. В статье проведен сравнительный анализ трех языковых социальных сетей, определена потенциальная степень эффективности каждой в формировании коммуникативной компетенции.

**Ключевые слова:** компетентностный подход, коммуникативная компетенция, иностранный язык, обучение, социальная сеть.

## BUILDING COMMUNICATIVE COMPETENCE OF FOREIGN LANGUAGES WITHIN THE INDEPENDENT STUDY IN SOCIAL NETWORKS Nasybullin R.E.

*Nasybullin Ruslan Emirovich – Assistant,  
FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT,  
CHILDHOOD INSTITUTE  
MOSCOW STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY, MOSCOW*

**Abstract:** the article looks at the possibility of taking the competence approach to studying foreign languages by using information technology. The author believes that one of the effective methods in order to form the communicative competence at students in studying foreign languages is to properly organize their independent work on social networking sites. The comparative analysis of three networking sites has been carried out in the article. The potential degree of each site efficiency has been determined so as to form the communicative competence.

**Keywords:** a competence approach, a communicative competence, a foreign language, a study, a social network.

УДК 372.881.1

Современное социально-экономическое состояние общества предъявляет высокие требования к знаниям иностранных языков и процессу коммуникации с гражданами других стран. Возможность общаться на иностранном языке обеспечивает преимущество в различных сферах жизни, в том числе, в профессиональной. В связи с этим актуализируется потребность в качественно новом уровне обучения студентов иностранному языку, который бы обеспечивал формирование необходимых для общества компетенций, важнейшей из которых является коммуникативная.

Одним из первых термин «коммуникативная компетенция» употребил Н. Хомский в 1965 году, который разграничил «грамматическую компетентность» и «практическую реализацию языковых законов» [5]. Исследователем подчеркивается важность понимания, наряду с лингвистическими знаниями, социокультурных условий для осуществления успешного речевого общения.

В целом, коммуникативную компетенцию можно рассматривать как:

- 1) систему знаний о языке и его структурных элементах и их осмысленное использование в построении речи;
- 2) способность учитывать социальные, национальные и культурные особенности носителей изучаемого языка, выбирать и использовать языковые формы и средства, подходящие актуальной коммуникативной цели и ситуации [3].

В процессе реализации компетентностного подхода к обучению иностранным языкам необходимо организовать учебный процесс таким образом, чтобы усвоение материала осуществлялось максимально естественным путем [4]. В связи с этим формирование коммуникативной компетенции в рамках обучения иностранным языкам предполагает, в том числе, ориентацию на активную самостоятельную работу обучаемых, создание условий для их самовыражения и саморазвития, повышения мотивации к изучению предмета. Самостоятельная работа студентов требует организационных усилий, методического обеспечения и контроля со стороны преподавателя [1].

Самостоятельная работа по изучению иностранных языков во внеаудиторное время для освоения основных компонентов коммуникативной компетенции включает следующие виды деятельности: слушание, чтение, говорение и письмо. Для развития коммуникативной компетенции важным является обеспечение возможности студентов общаться с носителями языка в рамках всех четырех видов деятельности. В современных условиях это осуществимо в связи с развитием информационных технологий, которые активно используются в учебном процессе, во многом влияя на образовательные стратегии и способствуя разработке новых методов обучения. Одним из таких методов является использование социальных сетей, как элемента самостоятельной работы студентов, изучающих иностранный язык. Любая социальная сеть – площадка для общения, обмена информацией и эмоционального взаимодействия, где пользователь изначально открыт всему новому, в связи с этим очевиден высокий обучающий потенциал этого ресурса.

В данной статье будет проведен сравнительный анализ трех социальных сетей, которые могут быть использованы студентами для повышения коммуникативной компетенции в рамках самостоятельной работы по изучению иностранного языка: [omegle.com](http://omegle.com), [busuu.com](http://busuu.com), [facebook.com](http://facebook.com). В качестве критериев анализа выбраны возможности реализации четырех вышеуказанных видов деятельности: слушание, чтение, говорение и письмо. Следовательно, будут выявлены плюсы и минусы каждой из социальных сетей по наилучшему формированию коммуникативной компетенции. Для удобства восприятия сравнительный анализ представлен в сводной таблице.

Прежде чем приступить к анализу, представим общие сведения о каждой из рассматриваемых социальных сетей.

[Busuu.com](http://Busuu.com) – международная социальная сеть с возможностью изучения целого ряда языков и отработки разговорных навыков с участниками сети. Система [Busuu.com](http://Busuu.com) работает следующим образом: зарегистрированный пользователь имеет возможность переписываться и общаться в аудио-видео-чате с другими пользователями сети – носителями языка. В настройках своего профиля каждый указывает, какой язык для него родной и какой (какие) бы он хотел учить. На сайте для каждого языка разработаны множество упражнений, которые можно проходить в свободном режиме. Упражнения составлены по методике Rosetta Stone. Выполненные упражнения находятся в открытом доступе, и любой носитель языка может их проверить, указав на ошибки. Сокращенная версия сайта бесплатная, premium-подписка стоит небольших денег и расширяет возможности использования сайта, которые включают дополнительные упражнения, грамматический справочник, видеоуроки и пр. [6].

[Omegle.com](http://Omegle.com) - бесплатный веб-сервис, позволяющий общаться в режиме онлайн-чата. Выбор собеседника рандомизирован, общение полностью анонимно: собеседники отображаются на сайте как: You (Вы) и Stranger (Незнакомец). Сервис обеспечивает возможность общения как в исключительно текстовом формате, так и при помощи веб-камеры. Основным языком общения на сайте является английский [8].

[Facebook.com](http://Facebook.com) – самая популярная социальная сеть в мире. После бесплатной регистрации на сайте пользователь создает свой профиль с личной информацией и фотографией. Он может заводить виртуальных друзей, общаться с ними в личной переписке или видеочате, а также публично в рамках обмена комментариями у себя в профиле или в сообществах по интересам, которые в многочисленных количествах создаются в данной социальной сети. Поскольку Facebook – крупнейшая в мире социальная сеть, число пользователей которой достигает почти 2 млрд человек, у каждого зарегистрированного пользователя есть возможность найти собеседника, разговаривающего на любом языке мира, предварительно изучив его профайл, что исключает возможность анонимного общения и переводит коммуникацию на более высокий уровень доверия и взаимодействия. Также в рамках Facebook возможно в различных сообществах читать новости на разных языках и обмениваться мнениями с другими пользователями [7].

Таблица 1. Сравнительная характеристика социальных сетей по критериям видов деятельности

Критерий	Omegle.com	Busuu.com	Facebook.com
Говорение	Общение в аудио-чате или видео-чате. Выбор собеседника случайный, вероятность попадания на носителя языка не высокая.	Общение в аудио-чате, в котором можно общаться с носителем языка. Возможность самому выбирать собеседника по предварительной договоренности, согласно его анкете, где указаны страна проживания и родной язык.	Общение в аудио-чате или видео-чате с носителем языка. Возможность самому выбирать собеседника по предварительной договоренности, согласно его анкете, где указаны страна проживания и родной язык.
Слушание	Общение в аудио-чате или видео-чате.	Наличие аудио-уроков в рамках реализации	Общение в аудио-чате или видео-чате.

		обучающей программы сайта. Возможность общения в аудио-чате	Просмотр тематических роликов на иностранном языке в различных сообществах социальной сети.
Чтение	Пассивное наблюдение за анонимной дискуссией на определенную тему.	Чтение в рамках реализации программы обучения сайта, чтение статей и упражнений других пользователей.	Чтение постов других пользователей, статей в тематических сообществах, пассивное наблюдение за дискуссией и комментариями других пользователей.
Письмо	Анонимное общение на иностранном языке в динамичном темпе. Неформальный язык общения, использование большого количества сокращений и аббревиатур. Нет гарантии, что партнер по общению будет использовать грамотный письменный язык или комментировать ваши ошибки.	Выполнение письменных упражнений в рамках реализации программы обучения сайта, переписка с пользователями сайта, возможность исправлять и комментировать письменные упражнения других пользователей сайта, а также учитывать их замечания к вашим письменным упражнениям.	Общение на иностранном языке с носителями в рамках личной переписки или обмена комментариями в сообществах.

Рассмотрим плюсы и минусы каждой социальной сети для решения задачи формирования коммуникативной компетенции в рамках обучения иностранному языку.

#### **Omegle.com**

##### *Плюсы:*

- возможность выбора тематики общения;
- возможность сохранения и дальнейшего анализа диалогов;
- анонимность, которая позволяет прекратить общение с нежелательным собеседником;
- возможность изучить много разговорных фраз, использование современного неформального языка;
- бесплатное использование.

##### *Минусы:*

- общение часто происходит с ошибками, поскольку основной язык общения – английский, и не для всех пользователей данной социальной сети он является родным;
- общение может прерваться в любой момент собеседником без объяснения причин;
- высокий риск в рамках рандомизированного выбора собеседника встретить не совсем корректных пользователей, людей с неустойчивой психикой;
- общение ведется, в основном, на английском языке;
- ограниченный набор реализуемых видов деятельности, как правило, более 90% общения происходит в переписке.

#### **Busuu.com**

##### *Плюсы:*

- возможность выбора одного из 12 языков: английский, испанский, французский, немецкий, итальянский, португальский, арабский, китайский, японский, турецкий, польский, русский.
- общение с носителями языка, которые исправляют ошибки в выполненных заданиях;
- предоставлены разнообразные возможности для тренировки чтения, письма, говорения, слушания, увеличения словарного запаса и т.д. в рамках коммуникации;
- возможность выбора собеседника для личного общения;
- наряду с коммуникацией, наличие выстроенной системы обучения;
- элемент игры в обучении – вы выращиваете свой «языковой» сад, получаете бонусы, подарки.

##### *Минусы:*

- уровень упражнений в большинстве случаев начальный, не выше среднего;
- многие функции доступны лишь в платной версии.

#### **Facebook.com**

##### *Плюсы:*

- широкая возможность для неанонимного общения и выбора собеседника на основании расширенных данных профиля;
- наличие в сети носителей практически всех существующих языков;
- выбор тематического общения в рамках сообществ;
- установление долгосрочных социальных связей, позволяющих узнать больше о культуре носителя языка;
- несколько возможных путей взаимодействия, включая переписку и общение в аудио- и видео-чатах;
- бесплатное использование сайта.

*Минусы:*

- повышенная степень ответственности в рамках процесса общения из-за прозрачности данных пользователей – хотя данный пункт также может быть и плюсом.

Эффективность использования вышеуказанных социальных сетей в рамках самостоятельной работы студентов по изучению иностранных языков напрямую зависит от методического обеспечения данного вида деятельности. Целесообразной представляется разработка специальных тематических упражнений, которые необходимо выполнять в рамках коммуникации в одной из представленных социальных сетей. Стоит отметить, что высокая результативность применения подобного подхода для самостоятельной работы студентов в сети Интернет экспериментально подтверждена некоторыми исследователями [2].

В целом, нами были рассмотрены три разные языковые сети: анонимный рандомизированный чат, языковая социальная сеть с системой обучения иностранному языку и глобальная социальная сеть, позволяющая заводить друзей-иностранцев. Каждая из них позволяет решить определенные коммуникативные задачи, обладая своими достоинствами и недостатками. Планируя самостоятельную работу студентов, необходимо познакомить их со спецификой каждой из социальных сетей и помочь сформулировать задачи общения и обучения в рамках использования каждой из них.

#### *Список литературы / References*

1. *Вартанова В.В.* Содержание и организация самостоятельной учебной деятельности студентов в курсе обучения иностранному языку // Самостоятельная работа студентов: модели, опыт, технологии: Сб. науч. ст. / Под ред. М.Г. Савельевой. Ижевск: Издательство «Удмуртский университет», 2009. С. 71–73.
2. *Васляева М.Ю.* Модель организации самостоятельной работы студентов при изучении иностранного языка с использованием Интернет-ресурсов // Молодой ученый. [Электронный ресурс], 2014. № 13. Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/72/12137/> (дата обращения: 14.01.2018).
3. *Литвинко Ф.М.* Коммуникативная компетенция как методическое понятие // Коммуникативная компетенция: принципы, методы, приемы формирования: сб. науч. ст. / Белорус. гос. ун-т; в авт. ред. Минск, 2009. Вып. 9. 102 с.
4. *Мишенева Ю.И.* Компетентностный подход в обучении иностранным языкам // Концепт [Электронный ресурс], 2014. № 8. Режим доступа: <http://e-koncept.ru/2014/14600.htm/> (дата обращения: 14.01.2018).
5. *Хомский Н.* Язык и мышление. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1972. 122 с.
6. *Busuu.com* - Социальная сеть. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.busuu.com/> (дата обращения: 14.01.2018).
7. *Facebook.com* - Социальная сеть. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.facebook.com/> (дата обращения: 14.01.2018).
8. *Omegle.com* - Социальная сеть. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.omegle.com/> (дата обращения: 14.01.2018).